

**BELGISCHE SENAAAT**


---

 ZITTING 1995-1996
 

---

**COMMISSIES EN AFVAARDIGINGEN**

9.11.1995

**A. Commissies****SÉNAT DE BELGIQUE**


---

 SESSION DE 1995-1996
 

---

**COMMISSIONS ET DÉLÉGATIONS**

9.11.1995

**A. Commissions****1. Institutionele Aangelegenheden. — Affaires institutionnelles**

*Voorzitter* — de heer Swaelen — *Président*  
*1ste Ondervoorzitter* — M. Desmedt — *1<sup>er</sup> Vice-Président*  
*2e Ondervoorzitter* — de heer Erdman — *2<sup>e</sup> Vice-Président*

**Leden. — Membres:**

De heren/MM. Caluwé, Swaelen, Vandenberghe.  
 De heren/MM. Happart, Hotyat, Lallemand.  
 De heren/MM. Coveliers, Goris.  
 De heren/MM. Erdman, Tobback.  
 De heer/M. Desmedt, N.  
 Mevr./Mme Milquet, de heer/M. Nothomb.  
 De heer/M. Van Hauthem.

**Plaatsvervangers. — Suppléants:**

De heer/M. Bourgeois, Mevr./Mme de Bethune, de heren/MM. Delcroix, Olivier.  
 De heer/M. Busquin, Mevr./Mme Lizin, de heren/MM. Mouton, Poty.  
 De heren/MM. Devolder, Goovaerts, Vautmans.  
 De heren/MM. Hostekint, Moens, Pinoie.  
 De heren/MM. Bock, De Decker, Mevr./Mme Mayence-Goossens.  
 Mevr./Mme Bribosia-Picard, de heer/M. Chantraine, Mevr./Mme Willame-Boonen.  
 De heren/MM. Raes, Verreycken.

**2. Justitie. — Justice**

*Voorzitter* — M. Lallemand — *Président*  
*1ste Ondervoorzitter* — de heer Bourgeois — *1<sup>er</sup> Vice-Président*  
*2e Ondervoorzitter* — de heer Goris — *2<sup>e</sup> Vice-Président*

**Leden. — Membres:**

De heer/M. Bourgeois, Mevr./Mme de Bethune, de heer/M. Vandenberghe.  
 De heren/MM. Hotyat, Lallemand, Mahoux.  
 De heren/MM. Coveliers, Goris.  
 De heer/M. Erdman, Mevr./Mme Maximus.  
 De heren/MM. Desmedt, Foret.  
 Mevr./Mmes Delcourt-Pêtre, Milquet.  
 De heer/M. Raes.

**Plaatsvervangers. — Suppléants :**

De heer/M. Caluwé, Mevr./Mme Cantillon, de heren/MM. D'Hooghe, Weyts.  
 De heren/MM. G. Charlier, Happart, Mouton, Poty.  
 De heer/M. Goovaerts, Mevr./Mme Nelis-Van Liedekerke, de heer/M. Verhofstadt.  
 Mevr./Mme Merchiers, de heer/M. Pinoie, Mevr./Mme Van der Wildt.  
 De heren/MM. De Decker, Hatry, N.  
 Mevr./Mme Bribosia-Picard, de heer/M. Chantraine, Mevr./Mme Willame-Boonen.  
 De heren/MM. Ceder, Verreycken.

**3. Buitenlandse Aangelegenheden. — Affaires étrangères**

*Voorzitter* — de heer Vautmans — *Président*  
*1ste Ondervoorzitster* — Mme Lizin — *1<sup>re</sup> Vice-Présidente*  
*2e Ondervoorzitter* — M. Ph. Charlier — *2<sup>e</sup> Vice-Président*

**Leden. — Membres :**

De heren/MM. Bourgeois, Staes, Mevr./Mme Thijs.  
 Mevr./Mme Lizin, de heren/MM. Mahoux, Urbain.  
 De heren/MM. Devolder, Vautmans.  
 De heer/M. Hostekint, Mevr./Mme Sémer.  
 De heer/M. Destexhe, Mevr./Mme Mayence-Goossens.  
 Mevr./Mmes Bribosia-Picard, Willame-Boonen.  
 De heer/M. Ceder.

**Plaatsvervangers. — Suppléants :**

Mevr./Mme de Bethune, de heren/MM. Delcroix, Vandenberghe, Weyts.  
 De heren/MM. Happart, Hotyat, Lallemand, Poty.  
 De heren/MM. Coene, Goris, Vergote.  
 De heren/MM. Erdman, Tobback, Mevr./Mme Van der Wildt.  
 De heren/MM. De Decker, Hatry, N.  
 De heer/M. Ph. Charlier, Mevr./Mme Milquet, de heer/M. Nothomb.  
 De heren/MM. Raes, Verreycken.

**4. Financiën en Economische Aangelegenheden. — Finances et Affaires économiques**

*Voorzitter* — M. Hatry — *Président*  
*1ste Ondervoorzitster* — Mevr. Van der Wildt — *1<sup>re</sup> Vice-Présidente*  
*2e Ondervoorzitter* — de heer Weyts — *2<sup>e</sup> Vice-Président*

**Leden. — Membres :**

De heren/MM. Delcroix, D'Hooghe, Weyts.  
 De heren/MM. Busquin, Hotyat, Urbain.  
 De heren/MM. Coene, Goovaerts.  
 De heer/M. Moens, Mevr./Mme Van der Wildt.  
 De heren/MM. Bock, Hatry.  
 De heer/M. Ph. Charlier, Mevr./Mme Willame-Boonen.  
 De heer/M. Verreycken.

**Plaatsvervangers. — Suppléants :**

Mevr./Mme Cantillon, de heren/MM. Olivier, Staes, Vandenberghe.  
 De heren/MM. G. Charlier, Happart, Mevr./Mme Lizin, de heer/M. Poty.  
 Mevr./Mme Nelis-Van Liedekerke, de heren/MM. Vautmans, Vergote.  
 De heer/M. Hostekint, Mevr./Mmes Merchiers, Sémer.  
 Mevr./Mme Cornet d'Elzius, de heren/MM. Destexhe, Desmedt.  
 Mevr./Mmes Bribosia-Picard, Delcourt-Pêtre, Milquet.  
 De heren/MM. Ceder, Raes.

### 5. Binnenlandse en Administratieve Aangelegenheden. — Intérieur et Affaires administratives

*Voorzitter — M. Nothomb — Président*

*1ste Ondervoorzitter — de heer Pinoie — 1<sup>er</sup> Vice-Président*

*2e Ondervoorzitter — M. Mouton — 2<sup>e</sup> Vice-Président*

#### Leden. — Membres :

De heer/M. Caluwé, Mevr./Mme de Bethune, de heer/M. D'Hooghe.

De heer/M. Happart, Mevr./Mme Lizin, de heer/M. Mouton.

Mevr./Mme Leduc, de heer/M. Vergote.

De heer/M. Pinoie, Mevr./Mme Van der Wildt.

Mevr./Mme Cornet d'Elzius, de heer/M. De Decker.

Mevr./Mme Milquet, de heer/M. Nothomb.

De heer/M. Buelens.

#### Plaatsvervangers. — Suppléants :

Mevr./Mme Cantillon, de heren/MM. Olivier, Staes, Mevr./Mme Thijs.

De heren/MM. G. Charlier, Hotyat, Mahoux, Poty.

De heren/MM. Coveliers, Devolder, Goris.

De heer/M. Erdman, Mevr./Mmes Merchiers, Sémer.

De heren/MM. Bock, Desmedt, Foret.

Mevr./Mme Bribosia-Picard, de heren/MM. Chantraine, Ph. Charlier.

De heren/MM. Ceder, Van Hauthem.

### 6. Sociale Aangelegenheden. — Affaires sociales

*Voorzitster — Mevr. Maximus — Présidente*

*1ste Ondervoorzitter — de heer Coene — 1<sup>er</sup> Vice-Président*

*2e Ondervoorzitter — de heer Olivier — 2<sup>e</sup> Vice-Président*

#### Leden. — Membres :

Mevr./Mme Cantillon, de heer/M. Olivier, Mevr./Mme Thijs.

De heren/MM. G. Charlier, Poty, Santkin.

De heer/M. Coene, Mevr./Mme Nelis-Van Liedekerke.

Mevr./Mmes Maximus, Merchiers.

De heer/M. Destexhe, Mevr./Mme Mayence-Goossens.

De heer/M. Chantraine, Mevr./Mme Delcourt-Pêtre.

De heer/M. Buelens.

#### Plaatsvervangers. — Suppléants :

De heren/MM. Bourgeois, Caluwé, D'Hooghe, Staes.

De heren/MM. Busquin, Happart, Mevr./Mme Lizin, de heer/M. Mahoux.

De heer/M. Devolder, Mevr./Mme Leduc, de heer/M. Vergote.

De heer/M. Moens, Mevr./Mmes Sémer, Van der Wildt.

Mevr./Mme Cornet d'Elzius, de heer/M. Hatry, N.

Mevr./Mme Bribosia-Picard, de heer/M. Ph. Charlier, Mevr./Mme Milquet.

De heren/MM. Ceder, Verreycken.

### 7. Commissie belast met de parlementaire begeleiding van de Vaste Comités van toezicht op de politie- en inlichtingendiensten. — Commission chargée du suivi parlementaire des Comités permanents de contrôle des services de police et de renseignements

*Voorzitter — de heer Swaelen — Président*

#### Leden. — Membres :

De heren/MM. Swaelen, Vandenberghé.

Mevr./Mme Lizin.

De heer/M. Coveliers.

De heer/M. Pinoie.

De heer/M. Foret.

Mevr./Mme Milquet.

8. Controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen. —  
Commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques

Vertegenwoordigers van de Senaat. — Représentants du Sénat

*Voorzitter* — de heer Swaelen — *Président*  
*Ondervoorzitter* — de heer Moens — *Vice-Président*

Leden. — Membres :

De heren/MM. Caluwé, Delcroix.  
De heren/MM. Mahoux, Mouton.  
De heren/MM. Coene, Goovaerts.  
De heer/M. Moens.  
De heer/M. Foret.  
De heer/M. Ph. Charlier.  
De heer/M. Van Hauthem.

Plaatsvervangers. — Suppléants :

Mevr./Mme de Bethune, de heer/M. D'Hooghe.  
De heren/MM. Hotyat, Lallemand.  
De heer/M. Coveliers, Mevr./Mme Leduc.  
De heer/M. Pinoie.  
N.  
Mevr./Mme Delcourt-Pêtre.  
De heer/M. Ceder.

9. Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden. —  
Comité d'avis fédéral chargé de questions européennes

Vertegenwoordigers van de Senaat. — Représentants du Sénat

*Voorzitter* — M. Urbain — *Président*

Leden. — Membres :

Mevr./Mme de Bethune, de heer/M. Staes.  
Mevr./Mme Lizin, de heer/M. Urbain.  
Mevr./Mme Nelis-Van Liedekerke, de heer/M. Vautmans.  
De heer/M. Hostekint.  
De heer/M. Hatry.  
De heer/M. Nothomb.  
De heer/M. Ceder.

10. Parlementaire overlegcommissie. — Commission parlementaire de concertation

Vertegenwoordigers van de Senaat. — Représentants du Sénat

*Voorzitter* — de heer Swaelen — *Président*

Leden. — Membres :

De heren/MM. Swaelen, Vandenberghe.  
De heren/MM. Lallemand, Mahoux.  
De heren/MM. Coveliers, Verhofstadt.  
De heren/MM. Erdman, Hostekint.  
De heer/M. Foret.  
De heer/M. Nothomb.  
De heer/M. Verreycken.

Plaatsvervangers. — Suppléants :

De heren/MM. Bourgeois, Olivier.  
De heren/MM. Hotyat, Mouton.  
De heren/MM. Goovaerts, Goris.  
De heren/MM. Moens, Pinoie.  
De heer/M. Hatry.  
Mevr./Mme Milquet.  
De heer/M. Raes.

**B. Afvaardigingen  
naar Internationale Vergaderingen****B. Délégations  
aux Assemblées internationales****1. Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa en Assemblée van de Westeuropese Unie. —  
Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe et Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale****Leden. — Membres:**

De heer/M. Staes.  
De heer/M. Urbain.  
De heer/M. Goovaerts.

**Plaatsvervangers. — Suppléants:**

Mevr./Mme Maximus.  
De heer/M. De Decker.  
De heer/M. Nothomb.  
De heer/M. Weyts.

**2. Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad. — Conseil interparlementaire consultatif de Benelux****Leden. — Membres:**

De heren/MM. Olivier, Caluwé.  
De heer/M. Happart.  
Mevr./Mme Leduc.  
Mevr./Mme Van der Wildt.  
De heer/M. Bock.  
De heer/M. Chantraine.

**Plaatsvervangers. — Suppléants:**

Mevr./Mme Cantillon, de heer/M. Staes.  
De heer/M. Santkin.  
De heer/M. Vergote.  
De heer/M. Hostekint.  
De heer/M. Destexhe.  
Mevr./Mme Bribosia-Picard.

**3. Parlementaire Assemblée van de Organisatie voor de Veiligheid en de Samenwerking in Europa. —  
Assemblée parlementaire de l'Organisation pour la Sécurité et la Coopération en Europe****Leden. — Membres:**

De heer/M. Swaelen.  
Mevr./Mme Lizin.  
De heer/M. Devolder.